

# Linguadukt

## Weiterbildungsprogramm

Für interkulturelle Dolmetschende und Vermittelnde

4. Quartal 2023

Oktober | November | Dezember



Montag, 16. Oktober 2023 17:30 – 19:30 Uhr HEKS Solothurn	<b>Intervision</b> Begleitung: Ana Pace, Fachspezialistin Weiterbildung
Mittwoch, 18. Oktober 2023 18:00 – 20:00 Uhr HEKS beider Basel	<b>Supervision</b> Leitung: Patrick Lautenschlager
Samstag, 21. Oktober 2023 09:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 16:30 Uhr Bullingerhaus Aarau	<b>Mut zum Umgang mit Angst und Scham bei der Arbeit mit Menschen</b> Leitung: Thomas Reinhardt, diplomierter Berater für Organisationsentwicklung und Coach Inhalt: Physiologie der Angst, Angststörungen; Scham: Definition, Formen und Phänomene; Angst und Scham erleben im Alltag; Interventionen, um Angst und Scham zu überwinden; Fallarbeit
Dienstag, 24. Oktober 2023 18:00 – 20:00 Uhr Online	<b>Intervision</b> Begleitung: Ana Pace, Fachspezialistin Weiterbildung
Samstag, 28. Oktober 2023 08:30 – 13:00 Uhr Feusi Bildungszentrum Solothurn	<b>Dolmetschen bei der Fachstelle Kompass: Entwicklungsperspektiven für Kinder und ihre Familien</b> Leitung: Eva-Maria von Büren, Familienbegleiterin bei kompass Solothurn Jennifer Wittwer, Familienbegleiterin und Koordinatorin bei kompass Solothurn Inhalt: Präsentation der Fachstelle Kompass und ihre Unterstützungsangebote Grundlagen der Elternbildung und der sozialpädagogischen Familienbegleitung Typen und Formen von Beratungsgesprächen Interventionsformen des Kindesschutzes Glossararbeit
Dienstag, 31. Oktober 2023 18:30 – 20:30 Uhr Online	<b>Supervision</b> Leitung: Patrick Lautenschlager
Samstag, 11. November 2023 09:00 – 15:00 Uhr Migros Klubschule Olten	<b>Einführungskurs ins interkulturelle Dolmetschen</b> Leitung: Ana Pace, Fachspezialistin Weiterbildung Inhalt: Obligatorische Weiterbildung für neu eingetretene ikD; Grundlagen zum interkulturellen Dolmetschen
Montag, 13. November 2023 18:30 – 20:30 Uhr Online	<b>Supervision</b> Leitung: Patrick Lautenschlager
Samstag, 18. November 2023 09:30 – 11:30 Uhr Flörli Olten	<b>Intervision</b> Begleitung: Ana Pace, Fachspezialistin Weiterbildung

<p>Donnerstag, 23. November 2023 18:00 – 20:00 Uhr HEKS Linguadukt Aarau</p>	<p><b>Supervision</b> Leitung: Patrick Lautenschlager</p>
<p>Samstag, 25. November 2023 09:00 – 12:15 Uhr 13:15 – 16:30 Uhr Migros Klubschule Basel</p>	<p><b>Grundwissen Psychiatrie: Krankheitsbilder und Glossararbeit</b> Leitung: Dr. med Benjamin Arnold, Oberarzt, Erwachsenenforensik UPK Inhalt: Häufige psychiatrische Krankheitsbilder Umgang mit Schwierigkeiten für Dolmetschende im Kontakt mit psychisch Erkrankten Erwartungen der Fachpersonen an die Dolmetscher:innen Glossararbeit</p>
<p>Donnerstag, 30. November 2023 17:30 – 19:30 Uhr HEKS beider Basel</p>	<p><b>Intervision</b> Begleitung: Ana Pace, Fachspezialistin Weiterbildung</p>
<p>Samstag, 02. Dezember 2023 10:00 – 12:00 Uhr Online</p>	<p><b>Supervision</b> Leitung: Patrick Lautenschlager</p>
<p>Dienstag, 05. Dezember 2023 18:00 – 20:00 Uhr HEKS Linguadukt Aarau</p>	<p><b>Intervision</b> Begleitung: Ana Pace, Fachspezialistin Weiterbildung</p>
<p>Samstag, 09. Dezember 2023 09:00 – 13:00 Uhr Migros Klubschule Olten</p>	<p><b>Psychohygiene, Achtsamkeit und Mentaltraining als Hilfsmittel für den beruflichen Alltag</b> Leitung: Claudia Schären, Eidg. dipl. Komplementärtherapeutin Methode Atem, Zertifizierte Schmerztherapeutin Inhalt: Kurze theoretische Einführungen in folgenden Themen: Stress, Achtsamkeit und Mentaltraining Hilfsmittel zur Psychohygiene und körperliche Wahrnehmung Positive Auswirkung stärkender Gedanken Vermitteln von alltagstauglichen Übungen zur Achtsamkeit, zum Entspannen, um innere Spannungen und Unruhe abzubauen</p>
<p>Mittwoch, 13. Dezember 2023 18:30 – 20:30 Uhr Online</p>	<p><b>Intervision</b> Begleitung: Ana Pace, Fachspezialistin Weiterbildung</p>
<p>Montag, 18. Dezember 2023 19:00 – 21:00 Uhr Online</p>	<p><b>Supervision</b> Leitung: Patrick Lautenschlager</p>

## Rahmenbedingungen

Sind Sie Linguadukt-Mitarbeitende? Dann erhalten Sie die elektronische Einladung zu den einzelnen Veranstaltungen ca. 6 Wochen im Voraus. Anmeldungen werden ausschliesslich via den Anmeldelink angenommen. Anmeldungen via Mail werden nicht berücksichtigt. Die Anmeldebestätigung folgt ca. eine Woche vor der Veranstaltung.

Bei Online-Weiterbildungen bleibt die Kamera eingeschaltet. Es ist empfehlenswert, Zoom auf einem Laptop oder Computer herunterzuladen.

Eine Kursbestätigung und die Anrechnung an die Weiterbildungsverpflichtung wird bei 100%iger Teilnahme ausgestellt.

HEKS Linguadukt wird unterstützt von den Kantonen Aargau, Solothurn und beider Basel:



## HILFSWERK DER EVANGELISCH-REFORMIERTEN KIRCHE SCHWEIZ

### HEKS Linguadukt

Standort Basel  
Pfeffingerstrasse 41  
4053 Basel

Standort Aarau  
Laurenzenvorstadt 11  
5000 Aarau

+41 62 836 30 15  
linguadukt-weiterbildungen@heks.ch  
linguadukt.heks.ch